

[Text]

**Senator Lang:** How would you act if you were an expropriating agent, Senator Hays?

**Senator Hays:** Well, I would not have that sort of job. If I was going to do it I would be the minister. I think this is important, Mr. Chairman.

**The Chairman:** What are you asking, senator?

**Senator Hays:** I am asking for some direction from you, Mr. Chairman. If we wish to make an amendment to this bill, when do we do that? Do we discuss it now, or do we do it *in camera* later?

**The Chairman:** We are not discussing the amendments or even the clause-by-clause study of the bill at the moment. We started out, I think in good faith, by asking Mr. Robinson to deal with the amendments as proposed in the committee of the House of Commons, so that the members of this committee would be brought more or less up to date. There will be further amendments, but there certainly will be an opportunity, when we get to the bill itself, to deal with them. But you can ask the gentleman from the Department of Justice if this clause would be the appropriate place for such an amendment to be put in.

**Senator Lang:** I am not sure what the amendment proposed by Senator Hays amounts to, Mr. Chairman.

**Senator Hays:** It is a question of defining "residents".

**The Chairman:** And setting out some additional rights of landowners, I take it.

**Senator Hays:** Yes.

**Mr. Mabbutt:** Mr. Chairman, I would suggest one possibility of changes here might be through the terms and conditions which are included in Schedule III to the bill. We will be coming to those a little later. Another possibility would simply be to amend clause 3. The agency is considering, and will be engaged in, a public review process with respect to the terms and conditions, and it might be that, when farmers and others are raising some of these concerns, other procedures could at that time be incorporated with respect to the matters of assessing value and having the company agree to pay according to some specified procedure. But clause 3, which we are discussing now, is really only a statement of the objects of the legislation, and it would hardly be solid to add something like, "They should get a fair price," because that would not give much guidance on how exactly it should be carried out.

**The Chairman:** Thank you.

**Senator Lucier:** Mr. Chairman, I should like to go back to dealing with the broader aspects of the amendments as they were read out by Mr. Robinson. I am concerned with section 18.1 of Schedule III, which states that the company will give a 30-day notice or will notify the landowner in 30 days. We have just dealt with an amendment on the Order Paper of the

[Traduction]

l'agriculteur qu'on prend pour acquis. C'est exactement ce qui s'est produit.

**Le sénateur Lang:** Comment agiriez-vous si vous étiez un agent d'expropriation, sénateur Hays?

**Le sénateur Hays:** Bien, je ne voudrais pas faire ce genre de travail. Si cela devait arriver, je serais ministre. Je crois que c'est important, monsieur le président.

**Le président:** Que demandez-vous, Sénateur?

**Le sénateur Hays:** Je demande une certaine directive de votre part, Monsieur le président. Si nous désirons apporter un amendement à ce bill, quand convient-il de le faire? En discuterons-nous maintenant ou plus tard, à huis clos?

**Le président:** A l'heure actuelle nous ne discutons pas des amendements ni même n'effectuons une étude article par article du bill. Nous avons commencé, et je crois que c'était en toute bonne foi, par demander à M. Robinson de traiter des amendements proposés au Comité de la Chambre des communes de sorte que les membres de notre comité soient mis plus ou moins à jour. Il y aura d'autres amendements, mais nous aurons certainement la possibilité, lorsque nous en viendrons au bill lui-même, de les traiter. Mais vous pouvez demander au représentant du ministère de la Justice si cet article est celui qu'il convient d'amender.

**Le sénateur Lang:** Je ne suis pas certain de la signification de l'amendement proposé par le sénateur Hays, monsieur le président.

**Le sénateur Hays:** La question revient donc à définir le terme «résidents».

**Le président:** Et à accorder certains droits additionnels aux propriétaires, je crois.

**Le sénateur Hays:** Oui.

**M. Mabbutt:** Monsieur le président, je suppose que l'une des possibilités serait de modifier les modalités décrites à l'annexe III du projet de loi. Nous y reviendrons un peu plus tard. Une autre solution consisterait simplement à modifier l'article 3. L'administration envisage la possibilité de tenir des audiences publiques, et elle y participera, à propos de ces modalités et lorsque des agriculteurs et d'autres personnes intéressées feront part de leurs inquiétudes, on pourra peut-être adopter une autre façon de procéder à propos de l'évaluation et du consentement de la compagnie d'effectuer des paiements selon certaines conditions précises. Toutefois, l'article 3 dont nous discutons présentement n'est qu'un exposé des objectifs de la loi et nous serions à peine justifiés de mentionner que les personnes intéressées devraient obtenir un prix raisonnable, car cette formule ne fournit pas des indications très précises sur la façon dont ces conditions seraient respectées.

**Le président:** Merci.

**Le sénateur Lucier:** Monsieur le président, j'aimerais en revenir aux aspects généraux des modifications lues par M. Robinson. Je suis préoccupé par le paragraphe 18.1 de l'annexe III, qui prévoit que la compagnie doit aviser le propriétaire dans les 30 jours. Nous venons tout juste de passer en revue une modification inscrite au Feuilleton qui établit que les droits des autoch-